

Адаптация к учебному процессу включает понимание лекций, самостоятельную работу с учебниками и общение с преподавателями и студентами [1]. Вневузовская интеграция включает языковую, финансово-экономическую и социокультурную адаптацию.

По данным опросов, иностранным студентам труднее всего привыкнуть к условиям проживания в общежитии, климату и новому режиму питания. Первокурсники испытывают трудности в освоении учебного материала и адаптации к условиям проживания. Большинство студентов считают владение русским языком и наличие друзей из числа белорусов ключевыми факторами успешной адаптации.

Речевая интеграция иностранных студентов в медицинском университете Беларуси имеет свои специфические особенности. Необходимость быстрого освоения медицинской терминологии, общение с пациентами и медицинским персоналом, а также недостаток практических навыков общения на русском языке создают дополнительные трудности. Нежелание некоторых студентов учить язык также усложняет процесс адаптации.

Для успешной адаптации и интеграции иностранных студентов необходимо разрабатывать эффективные программы поддержки, улучшать качество языковых курсов и повышать квалификацию преподавателей. Только комплексный подход и совместные усилия всех участников учебного процесса могут помочь иностранным студентам преодолеть проблемы речевой адаптации и успешно интегрироваться в учебный процесс и общество Беларуси.

Литература:

1. Кумари, А. Особенности адаптации иностранных студентов [Электронный ресурс] / А. Кумари, С. В. Шерстнякова. – Режим доступа: <https://scienceforum.ru/2015/article/2015011446>. – Дата доступа: 15.10.2024.

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СТУДЕНТОВ ИЗ ШРИ-ЛАНКИ О КОМПЕТЕНТНОСТИ И КОМПЕТЕНЦИЯХ ВРАЧА

Гунатилака В. С., Де Сойза В. С.

Гродненский государственный медицинский университет

г. Гродно, Республика Беларусь

Научный руководитель – Зданович Е. С.

Еще недавно успех человека определялся количеством и качеством знаний. В настоящее время акценты смещаются в сторону других навыков: умение взаимодействовать с окружающими и работать в команде, лидерство, творческое и критическое мышление, адаптивность к изменениям. Целью данного исследования было изучение понимания иностранными студентами

терминов «компетенция» и «компетентность» врача, а также представлений иностранных студентов о компетенциях врача XXI века.

Анализ англоязычной литературы [10; 2; 3; 4; 5], в том числе и толковых словарей английского языка показал, что термины «competence» и «competency» близки по своему значению. Подтверждением тому служит определение данных слов в словаре английского языка и культуры «Longman Dictionary of English Language and Culture», где оба термина трактуются как способность, навык выполнять то, что необходимо [6, с. 259]. Словарь английского языка «The Penguin English Dictionary» рассматривает их как качество или состояние человека, компетентного в чем-либо [7, с. 171]. Оба термина предполагают наличие углубленных знаний, способности действовать, профессионального опыта, индивидуальных навыков поведения для выполнения определенных целей в профессиональной деятельности.

В словаре русского языка С.И. Ожегова понятие «компетенция» рассматривается с двух позиций: ряд полномочий какого-либо органа или должностного лица; область вопросов, в которых конкретное лицо хорошо осведомлено. Термин «компетентность» предполагает наличие приобретенных знаний и жизненного опыта, обеспечивающих эффективную деятельность личности в определенной области [8, с. **Ошибка! Источник ссылки не найден.**].

В словаре Д.Н. Ушакова дано схожее определение: «компетенция – определенный круг вопросов или явлений, в области которых определенное лицо обладает глубокими знаниями, компетентность характеризует определенное качество личности: ее осведомленность или авторитетность в чем-либо» [9, с. 284].

Термин «компетентность» в словаре по педагогике под редакцией Г. М. Коджаспирова рассматривается с позиций личностных качеств и определяется как «личностные возможности должностного лица и его квалификация (знания, опыт), позволяющие принимать участие в разработке определенного круга решений или решать вопросы самому, благодаря наличию у него знаний и навыков» [109, с. 135].

В сентябре 2024 года мы провели опрос среди 120 студентов из Шри-Ланки, обучающихся на 1-6 курсах Гродненского государственного медицинского университета. Студентам было предложено ответить на три вопроса: 1) Что такое компетенция врача? 2) Что такое компетентность врача? 3) Что, по-вашему мнению, более важно и полезно в профессии врача: теоретические знания или практические навыки?

Анализ ответов студентов показал, что большинство из них (98%) не различают понятия «компетенция» и «компетентность» и чаще всего определяют их как «наличие знаний». Это объясняется тем, что родной язык студентов английский, а в английском языке понятия «компетенция» и «компетентность» смежные.

На вопрос «Что, по-вашему мнению, более важно и полезно в профессии врача: теоретические знания или практические навыки?» около 40%

опрошенных студентов ответили «практические навыки», из них более половины – это студенты старших курсов. На наш взгляд, это объясняется тем, что в медицинских школах Шри-Ланки основное внимание уделяется практической стороне обучения, студенты-медики больше практикуются с пациентами. Кроме того, студенты последних курсов задумываются о скором начале работы в Шри-Ланке, поэтому они считают, что студентам-медикам нужна хорошая практика. Вместе с тем, 52% опрошенных студентов выбрали два варианта ответа, отмечая важность и теоретических знаний или практических навыков?

Профессия врача, на наш взгляд, требует не только уверенности в собственных знаниях, но и совершенного владения приемами и способами эффективного общения, как с пациентами и их родственниками, так и с коллегами. Поэтому подготовка специалистов не должна ограничиваться только передачей им готовой для усвоения информации, но и развивать необходимые компетенции, качества личности, актуальные для быстро меняющегося мира XXI века.

Литература:

1. Boyatzis, R. E. The competent manager: A model for effective performance / R. E. Boyatzis. – N. Y. : Wiley, 1982. – 143 s.
2. Cotterall, S. Promoting learner autonomy through the curriculum: principles for designing language courses / S. Cotterall // *ELT Journal*. – 2000. – № 54 (2). – S. 109–117.
3. McClelland, D. C. Testing for Competence Rather Than for «Intelligence» / C. D. McClelland // *American Psychologist*. – 1973. – Vol. 28, № 1. – P. 1–14.
4. Mulder, M. Conceptions of Professional Competence / M. Mulder // *International Handbook of Research in Professional and Practice-based Learning*. – 2014. – С. 107–137.
5. Weinert, F. E. Concepts of Competence. DeSeCo Expert Report / F. E. Weinert // Neuchatel: Swiss Federal Statistical Office. – Bielefeld : transcript Verlag, 2012. – S. 63–388.
6. Longman Dictionary of English Language and Culture. – Harlow : Addison Wesley Longman, 1998. – 1568 p.
7. The Penguin English Dictionary / consultant editor : R. Allen. – L. : Penguin Books, 2002. – 1046 p.
8. Ожегов, С. И. Словарь русского языка: 70 000 слов / С. М. Ожегов ; Н. Ю. Шведова. – 21-е изд., перераб. и доп. – М. : Рус. яз., 1989. – 924 с.
9. Ушаков, Д. И. Толковый словарь русского языка : в 4 т. / под ред. Д. И. Ушакова. – М. : Гос. ин-т "Сов. энцикл."; ОГИЗ; Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1935-1940. – Т. 1. – 822 с.
10. Коджаспирова, Г. М. Словарь по педагогике / Г. М. Коджаспирова, А. Ю. Коджаспиров. – М. : MapT ; Ростов н/Д. : MapT, 2005. – 448 с.